

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 63 (1971)  
**Heft:** 8

**Rubrik:** Mitteilungen verschiedener Art

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Das grossartige, überaus stark vergletscherte und von bizarren Felsnadeln umgebene Mont Blanc-Massiv, von Norden gesehen, mit dem 4807 m hohen Mont Blanc, dem höchsten Berg der Alpen  
(Photo: P. Tairraz, Chamonix)

## SCHWEIZERISCHER WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND

### 60. ordentliche Hauptversammlung 1971

vom 2. bis 4. September in Chamonix

#### DONNERSTAG, 2. SEPTEMBER 1971

Carfahrt Genf — Arvetal — Chamonix mit Besichtigung der Kirche Notre-Dame-de-Toute-Grâce auf dem Plateau d'Assy

#### Hauptversammlung im Cinéma Vox

Präsidialansprache von Ständerat Dr. Willi Rohner

#### Traktanden:

1. Protokoll der 59. Hauptversammlung vom 10./11. September 1970 in Flims-Waldhaus
2. Jahresbericht 1970
3. Rechnung 1970, Bericht der Kontrollstelle
4. Voranschlag 1972; Festlegung des Zuschlags zu den ordentlichen Mitgliederbeiträgen
5. Wahl der Kontrollstelle für 1971
6. Festlegung der Hauptversammlung 1972
7. Verschiedenes und Umfrage

Maurice Herzog, Abgeordneter und Stadtpräsident von Chamonix: Kommentar und Farbfilm über seine Erstbesteigung des 8091 m hohen Annapurna I im Himalaya.

Apéritif und Bankett im Majestic

#### FREITAG, 3. SEPTEMBER 1971

Ganztägige technische Exkursionen zu drei Gross-Baustellen der internationalen hydroelektrischen Kraftwerkgruppe der Electricité d'Emosson S. A.

#### Variante A mit Rückkehr nach Chamonix

Chamonix — Talsperre Emosson (180 m hohe Bogenstaumauer) — Mittagessen in Martigny als Gäste der Electricité d'Emosson S. A. — Zentrale La Batiâz (160 MW; 310 GWh) und Unterwasserkanal in der Rhone-Ebene bei Martigny — Zentrale Châtelard-Vallorcine (189 MW, 51 MW Leistungsbedarf der Pumpenmotoren; 284 GWh) — Chamonix.

#### Variante B mit Abschluss in Martigny

Chamonix — Zentrale Châtelard-Vallorcine — Talsperre Emosson — Mittagessen in Châtelard und Finhaut als Gäste der Electricité d'Emosson S. A. — Zentrale La Batiâz und Unterwasserkanal in der Rhone-Ebene bei Martigny.

SAMSTAG, 4. SEPTEMBER 1971 (Programm-Fortsetzung)

Ganztägige touristische Exkursionen

**Variante 1 a** Schönwetterprogramm mit Hochgebirgsfahrt Vallée Blanche (Frankreich/Italien):

Seilbahnfahrten Chamonix (1030 m ü. M.) — Aiguille du Midi (3842 m) — Pointe Helbronner (3466 m) — Rifugio Torino (3365 m) — Entrèves (1370 m).

Carfahrt Entrèves—Aosta (keine Stadtbesichtigung), Mittagessen im Ristorante AGIP — Gr. St. Bernhard-Tunnel — Martigny.

**Variante 1 b** Ohne Seilbahnfahrt für Höhenungewohnte: Carfahrt Chamonix — Mont Blanc-Tunnel (Besichtigung der Betriebsanlagen beim Westportal) — Entrèves (Anschluss an Variante 1 a).

**Variante 1 c** Schlechtwetter-Programm gemäss Variante 1 b, jedoch mit zweistündigem Besuch der römischen Ruinen in Aosta.

**Variante 2 a** Schönwetterprogramm mit Hochgebirgsfahrt Vallée Blanche (Frankreich/Italien):

Seilbahnfahrten Chamonix (1030 m ü. M.) — Aiguille du Midi (3842 m) — Pointe Helbronner (3466 m) — Rifugio Torino (3365 m) — Entrèves (1370 m).

Carfahrt Entrèves zum Mittagessen im Ristorante Filippo — Mont Blanc-Tunnel — Chamonix — Col des Montets — Col de la Forclaz — Martigny.

**Variante 2 b** für Höhenungewohnte:

Seilbahnfahrten Chamonix (1030 m) — Planpraz (1995 m) — Le Brévent (2524 m), gegenüber dem Mont Blanc, und Rückfahrt nach Chamonix; Carfahrt Chamonix — Mont Blanc-Tunnel — Entrèves (Anschluss an Variante 2 a).

**Variante 2 c** Schlechtwetter-Programm

Besuch des Musées de l'Alpinisme in Chamonix

Carfahrt Mont Blanc-Tunnel (Besichtigung der Betriebsanlagen beim Westportal) — Entrèves (Mittagessen Ristorante Filippo und Rückfahrt entsprechend Variante 2 a).

Im Vordergrund Lac Blanc im Gebiet der Aiguilles Rouges; im Hintergrund links Aiguille Verte (4122 m) und Aiguille du Dru (3654 m), rechts im Hintergrund Grandes Jorasses (4208 m)

(Photo: P. Tairraz, Chamonix)

